



M3h
emetreshache
guía•de•bombas

año 2
número 8
abril/mayo
2005
revista bimestral
dedicada a la informa-
ción sobre bombas
para movimiento
de todo tipo de fluidos



ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE Ø 4"

Para que a la hora de buscar su bomba tenga algún dato más, le damos un paneo general, con detalles técnicos e información de los distintos fabricantes.



CZERWENY 2005: NUEVAS LINEAS DE PRODUCTOS

Motores Czerweny organizó un evento para presentar nuevos productos que se suman a las líneas tradicionales. De esta manera se afianza como uno de los líderes del mercado.

GRUNDFOS: NUEVAS BOMBAS SANITARIAS

Grundfos en continua expansión incorpora la línea Hilge de bombas sanitarias.

VARIADOR SIEMENS MICROMASTER 430

Especialista en bombas y ventiladores. Integrante de la exitosa familia de variadores de velocidad Siemens Micromaster 4^{ta} generación.

NUEVA LINEA!!

ROWA TANGO

BOMBAS

ROWA



TANGO SFL



TANGO PRESS

TOTALMENTE SILENCIOSOS

EQUIPO PRESURIZADOR

ROWATANGO 14 SFL

UTILIZACION

VIVIENDAS EN GENERAL CON 1 A 3 BAÑOS

- Calderas murales importadas
- Lavarropas automáticos
- Grifería con cierre cerámico: tipo monocomando, etc.

AGREGA

Hasta 14 metros a la altura de tanque existente (1,4 kg/cm²)

EQUIPO PRESURIZADOR

ROWATANGO 20 SFL

UTILIZACION

VIVIENDAS EN GENERAL CON 1 A 4 BAÑOS

- Calderas murales importadas
- Lavarropas automáticos
- Grifería con cierre cerámico: tipo monocomando, etc.

AGREGA

Hasta 20 metros a la altura de tanque existente (2 kg/cm²)



EQUIPO PRESURIZADOR

TANGO PRESS 20

UTILIZACION

VIVIENDAS EN GENERAL CON 1 A 2 BAÑOS

- Hidromasaje
- Calderas murales
- Lavarropas automáticos
- Grifos con cierre cerámico: tipo monocomando, etc.

CAUDAL

Máx. 4000 litros / hora

CONEXION

Entrada y salida con rosca de 1" BSP

TEMPERATURA MAXIMA

Hasta 50 ° C

FUNCIONAMIENTO

El equipo se acciona en el momento en que se abre un consumo (grifo), manteniendo la presión de agua (sin fluctuaciones).



Cada equipo presurizador Rowa se entrega totalmente armado y conectado eléctricamente. Solo es necesario cortar la tubería del tanque de agua antes del colector intercalando el equipo y conectarlo a la red eléctrica

BOMBAS

ROWA
Totalmente silenciosas



editorial

La mayoría de nosotros está en contacto directo con el manejo del agua y con el uso de la energía. Aunque lo tratamos todos los días, no tenemos conciencia de que manipulamos algo infinitamente valioso e irremplazable.

Al seleccionar, instalar o utilizar un equipo de bombeo tenemos una visión limitada de las consecuencias que esto tiene. Un equipo de bombeo es una solución a un problema o a una necesidad y, tapado el agujero, no nos fijamos en qué más puede influir aparte de su función primaria.

Veamos sólo dos aspectos básicos con sus ejemplos.

Selección: para elegir el equipo correcto debemos poner dentro de las variables costo/beneficio a las consecuencias en el medio ambiente. No debemos priorizar sólo el aspecto económico. Un equipo consume energía eléctrica o combustibles; la bomba seleccionada, para ser la más eficiente, debe tener el menor consumo de energía. Es muy común que "por las dudas" se sobredimensione la potencia de un equipo. Con esto nos cubrimos de un eventual que nunca sucede, y como consecuencia se origina un gasto innecesario de energía eléctrica, la cual se produce con grupos electrógenos o en centrales eléctricas donde se utilizan recursos no

renovables como combustibles fósiles, los cuales contaminan.

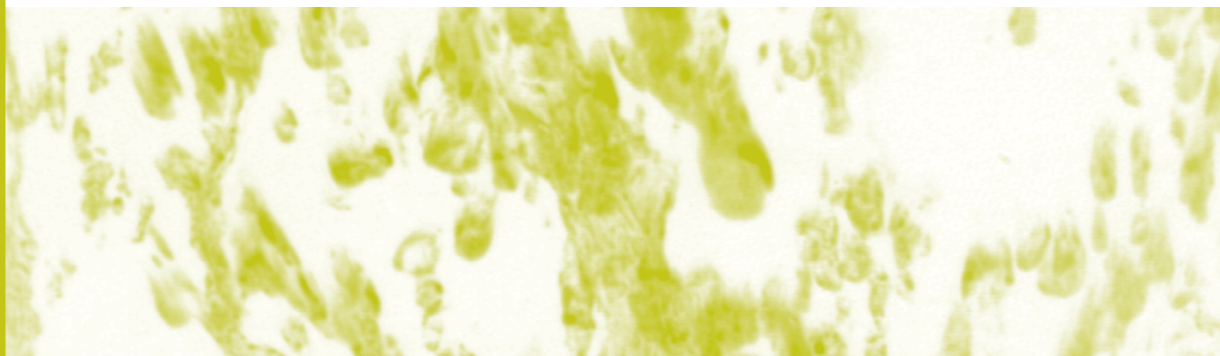
Uso: debemos empezar a tratar al agua con el valor que le corresponde y evitar los derroches. Por ejemplo, al utilizar una pileta de natación, muchos quieren evitar el filtrado y renuevan constantemente el agua de la pileta. O la limpieza en edificios e industrias con innecesarias y excesivas cantidades de agua.

Contamos con muchas actitudes que tienen consecuencias que pueden parecer ínfimas, pero todos contribuimos con necesidad o ignorancia destruyendo la naturaleza.

Debemos ser concientes y ver como en poco más de un siglo, toda la tecnología y confort que alcanzamos, destruye lo que a la naturaleza le llevó miles y millones de años producir y no recuperará jamás.

Si no detenemos estos procesos dañinos, no ya sólo la vida de nuestros hijos y nietos, la nuestra será más limitada y menos saludable. Es hora de empezar a actuar.

Hernán Levy
Director



Lanzamiento:

CZERWENY 2005:

NUEVAS LINEAS DE PRODUCTOS

Motores Czerweny SA organizó un evento para presentar nuevos productos que se suman a las líneas tradicionales.

De esta manera se afianza como uno de los líderes del mercado.

6

Nota central:

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE Ø 4"

En nuestro mercado hay una amplia variedad de marcas. Entre ellas hay diferencias de rendimientos, construcción, materiales y calidad. Para que a la hora de buscar su bomba tenga algún dato más, y no se defina sólo por el valor económico, le damos un paneo general, con detalles técnicos e información de los distintos fabricantes.

10

Lanzamiento:

GRUNDFOS: NUEVAS BOMBAS SANITARIAS

Grundfos en continua expansión incorpora la línea Hilge de bombas sanitarias. Mundialmente reconocidas para uso en industrias alimenticia, farmacéutica y química, entre otras.

19

Producto:

ESPECIALISTA EN BOMBAS Y VENTILADORES SIEMENS - MICROMASTER 430

Las aplicaciones específicas requieren soluciones específicas. Micromaster 430, integrante de la probada y exitosa familia de variadores de velocidad Siemens Micromaster 4ta. Generación, presenta un diseño optimizado para el control de todo tipo de bombas, ventiladores y compresores centrífugos.

22

Directorio

de empresas:

Todos los datos de fabricantes, importadores, distribuidores, instaladores y servicios relacionados.

25

EMPRESAS anunciantes

ABRAZADERAS	
DAMAT	pág. 14
AGUARTEC	" 7
APF BOMBAS	" 8
AQUA-LIMP	" 14
AR SOLUCIONES	
GRÁFICAS	" 26
ASHFLOW	" 10
BOMBAS PASCAL	" 19
CUCULIANSKY	" 16
CZERWENY	" 20
DAX	" 18
DYNTEC	" 7
EDISON CAPACITORES	" 16
EL BRAVO	" 21
ELECTROMECAÁNICA FAL	" 21
ELECTROFEIJ00	" 15
EQUITEC	" 17
ESPA	" 5
FBP	" 17
FLYGT	" 22
FRALUGA	" 14
FUNTOME	" 12
GRUNDFOS	" 24
HIDROSALTA	" 18
INDAGUA	" 23
KNORR	" 12
LEYS	" 13
MOTORARG	" 9
REFER	" 16
ROTOR PUMP	" 21
ROWA	" 2
SAL-BOM	" 13
SALMSON	" 28
SCHRAIBER	" 17
SEGURIDAD	
INDUSTRIAL	" 7
SIEMENS	" 11
SUR PERFORACIONES	" 15
SYLWAN	" 6
TMG	" 10
TOBERAS	
& SPRINKLERS	" 16
TROMBA	" 17

staff

Revista Bimestral
Año 2
Edición N° 8
Abril/Mayo 2005

DIRECCIÓN EDITORIAL
Hernán Levy
PUBLICIDAD Y PRODUCCIÓN
Lic. Victoria Ferro
COMPOSICIÓN Y DISEÑO
Alejandra Cortez
COMERCIAL
Solange Zalucki

Para consultas, sugerencias o asesoramiento publicitario, llamar al Tel./Fax **011-4776-0940** o dirigirse por correo electrónico a:
info@emetreshache.com

Director: Hernán Levy
Propietaria: Solange Zalucki

M3H no percibe remuneración alguna por las entrevistas, información o contenidos en general. Los editores no se responsabilizan: por las opiniones de los entrevistados; ni por las notas firmadas por sus autores; ni de las gacetillas de prensa recibidas. Las menciones, marcas e ilustraciones son sólo informativas y su publicación no implica ninguna otra responsabilidad más que la de informar. Se prohíbe su reproducción, total o parcial, sin la autorización escrita del editor.

Registro de la Propiedad Intelectual N° 375.385.

M3H Guía de Bombas, es una publicación independiente, que se imprime en Abel Resnik e Hijos SRL, Rondeau 4159, Capital Federal.



PRESIÓN DE AGUA



Las bombas mas confiables

**ESPA, la mejor presurización
del mercado moderno**

Grupos Automáticos de agua a presión constante y grupos hidroneumáticos de presión para el suministro automático de agua a una o varias viviendas.



Aportamos calidad, tranquilidad, tecnología de punta y servicio técnico día a día.

Av. Independencia 3029
(C1225AAM)
Cdad. Aut. De Bs. As. - Argentina
Tel.: (54-11) 4956-2040 / Fax: (54-11) 4956-2050
e-mail: info@espa-argentina.com.ar / Web site: www.espa.com





Lanzamiento

CZERWENY 2005

nuevas líneas de productos



MOTORES CZERWENY S.A. ORGANIZÓ UN EVENTO PARA PRESENTAR NUEVOS PRODUCTOS QUE SE SUMAN A LAS LÍNEAS TRADICIONALES. DE ESTA MANERA SE AFIANZA COMO UNO DE LOS LÍDERES DEL MERCADO.

Por: Lic. Victoria Ferro

El viernes 4 de febrero la firma Motores Czerweny SA presentó su propuesta para 2005, ampliando su línea de productos con nuevas gamas.

Frente a un imponente paisaje, el restaurante Rodizio de Costanera Norte sirvió de marco para este evento al que concurrieron más de 100 personas. En un clima cordial, entre saludos e intercambios de tarjetas, el auditorio escuchó atentamente la propuesta de la empresa, que exhibió en el lugar una muestra de las nuevas líneas de bombas y motores.

Los expositores fueron el Sr. Hugo Rivero, el Sr. Amadeo

Dubini y el Sr. Daniel Carrel, todos ellos ejecutivos de Motores Czerweny.

Entre los invitados se hicieron presentes los Sres. Carlos Musich y Roberto Alvarez, representantes de la firma Salmson Argentina (con quien la firma organizadora mantiene una alianza estratégica en algunos productos) y los ingenieros Alberto Schiuma y Julio Seligman, ambos del Instituto Argentino de Normalización (IRAM).

EN EXPANSIÓN

Con la meta de llegar a todo el país con la misma intensidad, con especial acento en la profundización de la



DESDE 1927

SYLWAN S.A. BOMBAS

Tel.: 0341-4390259/1079/0290

Fax: 0341-4371660

E-mail: bombas@sylwan.com.ar

Fábrica y adm.: Zeballos 3446
(S 2002 PSF) - ROSARIO

Bombas centrífugas normalizadas hasta 600 m³/h
Alturas hasta 90 metros

Bombas de pozo profundo hasta 16 "

Bombas sumergibles de 4" a 14"

Bombas monoblock hasta 30 hp

Bombas de caudales hasta 3000 m³/h y

Presiones hasta 20 kg

aguartec
tecnología para el agua...

BOMBAS DE AGUA
PERFORACIONES HIDROGEOLÓGICAS
PISCINAS (construcción y equipamiento)
RIEGO POR ASPERSIÓN

Dg. 74 n°2641, La Plata (Bs. As)
Tel./Fax: (0221) 453-9983

INCENDIO
Seguridad industrial
y ambiental
15-5306-6315
Seguridadambiental@ciudad.com.ar

URGENCIAS LAS 24 HS.

dyntec
INGENIERÍA DE AUTOMATIZACIÓN
ELECTROMECÁNICA

- Mayoristas de reparaciones para gremios
- Mantenimientos para terceros
- **Asesoramiento e Instalación de bombas y tableros**

Tel.: 011-4545-2944 y rotativas
Radiollamada: 4599-1111
(código 5225 - Dyntec)

ALIADOS:

Sr. Carlos Musich
de Salmson Argentina
y Sr. Hugo Rivero
de Motores Czerweny



relación con sus clientes, la firma se propone grandes cambios en su distribución, logística y atención. Se han tomado iniciativas que ayudarán a una comunicación y organización que se extienda más allá del polo Gálvez-Buenos Aires. Así, la firma anunció la creación de depósitos en Córdoba y Rosario. Además de mejorar la logística, contarán con una red de agentes de servicios técnicos autorizados en Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y Mendoza. Sumaron dos camiones nuevos a su flota, y planean una recorrida por el interior con un vehículo adaptado a modo de showroom, que hará demostraciones de producto en los diferentes puntos de su itinerario.

HECHO POR ARGENTINOS

En el área de Recursos Humanos, la empresa incorporó personal capacitado durante 2004 y ha realizado un acuerdo de capacitación para el desarrollo de nuevos productos con la Facultad Regional Santa Fe de la Universidad Tecnológica Nacional.

NUEVOS PRODUCTOS

Indudablemente esto marca un antes y un después en Czerweny. Amplía notablemente las opciones que ofrece, adecuándose a las necesidades del mercado. Incorpora a sus líneas de motores normalizados, motores antiexplosivos y motores para atmósferas polvorosas IP65, y en las bombas: Sumergibles para desagote cloacal y pluvial, centrífugas con eyector, doble disco impulsor, autoaspirantes, periféricas y centrífugas con impulsores de bronce. En los siguientes cuadros lo veremos detalladamente.

ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS MONOBLOCK

Líneas CZ, MICRO DCm y 2 DCm

Para aguas limpias no abrasivas ni agresivas químicamente.

Las líneas CZ y DCm son de un solo impulsor, mientras que la 2DCm poseen dos impulsores. En todos los casos el material de los mismos es bronce.

Los motores son Czerweny excepto en la línea DCm que son importados.

Extremadamente confiables, simples de usar, silenciosas y libres de mantenimiento, se agregan a las tradicionales líneas Zeta y EB.

Los distintos rangos son: rangos de caudales y presiones que abarcan son :



Línea CZ

Altura h: 8 - 49 mca

Caudal Q: hasta 9,60 m³/h

Potencia: de 0.50 HP a 2.50 HP

Línea MICRO DCm

Altura h: 7 a 58 mca

Caudal Q: hasta 9,60 m³/h

Potencia : de 0.50 HP a 3 HP



Línea 2 DCm

Altura h: 8 - 90 mca

Caudal Q: hasta 18,00 m³/h

Potencia: de 4 HP a 10HP

Línea Zeta y EB (modelos tradicionales y vigentes de Czerweny)

Altura h: 4 - 57 mca

Caudal Q: hasta 54 m³/h

Potencia: de 0.25 HP a 7.50 HP



ELECTROBOMBAS AUTOCEBANTES PARA PISCINAS

Líneas SP

Ideales para filtrado y desagote de piscinas y natatorios.

Con prefiltro extraíble y tapa visor transparente, acoples rápidos para tuberías sin roscar, cuerpo plástico PP30GF, disco impulsor de Noryl, con cable y fichas IRAM 2073, motor cerrado IP 44.



Altura h: 2 - 13.5 mca

Caudal Q: hasta 18,00 m³/h

Potencia: de 0.33 HP a 1 HP

ELECTROBOMBAS DE DRENAJE SUMERGIBLES

Para aguas limpias, cargadas y cloacales. Paso de sólidos de hasta Ø30mm, todas viene provista con automático de nivel, cable de 10m, ficha de conexión y conector para mangueras.



Altura h: 0 - 13 mca
Caudal Q: hasta 13 m³/h
Potencia: de 100 W a 650 W

ELECTROBOMBAS PERIFÉRICAS

Línea DKm y DQm

Para aguas limpias no abrasivas ni agresivas químicamente. Para aplicación en elevación de presión y suministro de agua.



Altura h: 5 - 70 mca
Caudal Q: hasta 2,2 m³/h
Potencia: 0.50 HP

ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS JET CON EYECTOR EXTERNO

Línea DDPm

Bombas aptas para agua limpia y fluidos no agresivos químicamente. Se instalan al nivel del suelo y garantizan el funcionamiento hasta en 45 metros de profundidad. Vienen provistas con un eyector para utilizar en camisa de Ø4".



Altura h: 0 - 50 mca
Caudal Q: hasta 4 m³/h
Potencia : de 0.75 HP a 1.50 HP

ELECTROBOMBAS JET AUTOASPIRANTES Y BOMBAS JET PARA JARDÍN

Para aguas limpias. De aplicación principalmente en tanques pequeños y medianos y jardines. Su poder de aspiración las hace confiables hasta 9 m de profundidad donde las centrífugas ya no son efectivas. En versiones con cuerpo plástico de acero inoxidable y hierro.



Altura h: 8 - 50 mca
Caudal Q: hasta 9,60 m³/h
Potencia: de 0.60 HP a 1.50 HP



FABRICACION DE BOMBAS CENTRÍFUGAS INDUSTRIALES

BOMBAS CLOACALES HORIZONTALES Y VERTICALES.

BOMBAS CENTRÍFUGAS NORMALIZADAS.

ELECTROBOMBAS CONTRA INCENDIO HORIZONTALES Y VERTICALES.

ELECTROBOMBAS ESTERCOLERAS PARA TAMBOS MECÁNICOS.

BOMBAS VERTICALES ESPECIALES, BLINDADAS O CALEFACCIONADAS.

ELECTROBOMBAS CLOACALES SUMERGIBLES.

APF de Guillermo J. Fernández

Belgrano s/n. - ABBOTT (7228) Prov. de Bs. As.
e-mail: guillermo-apf-bombas@infovia.com.ar

Telefax. (02271) 491-091
Cel. (02226) 15 600768

CONTROL AUTOMÁTICO DE BOMBAS PS

Brinda una solución rápida ante la falta de presión en la distribución de agua en viviendas y comercios. En caso de falta de agua en la bomba comanda su desconexión, evitando el golpe de ariete. Conexiones de entrada y salida roscadas de Ø1".

Reemplaza a los equipos hidroneumáticos sin necesidad de adaptar la instalación.

Puede comandar bombas de hasta 1.50 hp, soporta presiones de hasta 10 BAR, y una temperatura máxima de 60°C.



EQUIPO PORTÁTIL DE FILTRADO PARA PISCINAS

Compuesto de una electrobomba SP Czerweny, un filtro de arena y accesorios.

Montados sobre un práctico sistema de transporte. Permite el filtrado, limpieza de fondo y desagote de piscinas.



Motores Czerweny SA empieza a ocupar el lugar que merece, dada la calidad de sus productos y trayectoria. Lo hace no sólo con sus productos, sino también con alianzas estratégicas con otras empresas, ampliando su alcance y efectividad. Ahora sólo vemos la punta del iceberg de este gigante que se comienza a levantar. ■

EL OJO DEL CONSUMIDOR

Con estas nuevas familias, Motores Czerweny brinda más posibilidades de elección al consumidor, basándose en su experiencia, confianza y garantía.

Incorpora nuevas líneas de bombas centrífugas con turbina de bronce, destacándose las electrobombas Línea CZ y 2DCm de doble impulsor, con costos razonables, ya que lo disponible en plaza eran equipos importados europeos.

No sólo tienen motores y bombas centrífugas sino que también apuestan a otros tipos de bomba, como las autoaspirantes y eyectoras; sobresalen las electrobombas sumergibles para desagotes cloacales y pluviales.

Todos los productos, dentro de la ecuación calidad-precio, resultan ampliamente atractivos para el mercado.

Nota: los datos son sólo informativos y han sido tomados de los catálogos actuales de Motores Czerweny SA, los mismos pueden sufrir cambio sin previo aviso.

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES



Veracruz 2900 - Valentín Alsina
(B1822BGP) - Pcia. de Bs. As. - Argentina
Tel.: (011) 4135-7000

Desde el interior: 0810-666-8672
Correo-e: motorarg@motorarg.com.ar
Página web: www.motorarg.com.ar

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE Ø 4"

En nuestro mercado hay una amplia variedad de marcas. Entre ellas hay diferencias de rendimientos, construcción, materiales y calidad. Para que a la hora de buscar su bomba tenga algún dato más, y no se defina sólo por el valor económico, le damos un paneo general, con detalles técnicos e información de los distintos fabricantes.



ELECTROBOMBA CENTRIFUGA BLINDADA

12 volts

4000 l/h
7000 l/h

Edison 165
Telefax: 03462 422253
tmg@cevt.com.ar
2600 Venado Tuerto
Santa Fe Argentina



BOMBEA AGUA, GAS OIL, KEROSENE



www.ashflow.com
un nuevo nombre... la misma experiencia

Línea de Bombas Industriales

bombas dosificadoras, a doble diafragma, neumáticas, centrífugas plásticas, a pistón, peristálticas, o bombas a engranajes.

VANTON
BOMBAS CENTRIFUGAS NO METÁLICAS

Blacoh
FLUID CONTROL
SUPRESORES DE PULSACIONES

Con más de 45 años en el mercado, nos reconocen como un proveedor confiable de bombas industriales con una única filosofía empresarial: **Servicio al cliente.**

SandPIPER II
BOMBAS A DOBLE DIAFRAGMA NEUMÁTICAS

Haskel
BOMBAS DE ALTA PRESIÓN Y BOOSTER

PULSAFEEDER
BOMBAS DOSIFICADORAS

MICROPUMP
BOMBAS DE ENGRANAJES

JOHNSON PUMP
BOMBAS LUBRILANTES

VIKING PUMP
BOMBAS DE ENGRANAJES

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS



Teléfono: **4744-2552** / Fax: **4744-1333**
E-mail: info@ashflow.com / www.ashflow.com

Utilización

Las electrobombas para camisas de 4" se utilizan para uso domiciliario, riego, pequeñas industrias, y como señalábamos en nuestra anterior entrega las cualidades de estos equipos las hacen muy útiles para otros fines como: elevación de agua en edificios colocándolas en el tanque cisterna o en un pozo tipo aljibe; en lechos de ríos o lagos, para fuentes ornamentales, depresiones de napas y un amplio etcétera.

Instalación

Para poder instalar este tipo de bombas el requerimiento mínimo es tener una perforación de mínimo Ø 101 mm (4") de diámetro interno. Debe estar encamisada, para evitar el desmoronamiento de la misma. El agua debe estar libre de pequeños sólidos como arena, y aunque hay modelos de mayor tolerancia a la misma (turbinas flotantes y/o de acero inoxidable) siempre lo más conveniente es la correcta hechura del pozo y la colocación del filtro adecuado.

Hay equipos para trabajar con corriente eléctrica monofásica o trifásica, en el primer caso ahora encontramos equipos de hasta 5 hp de potencia lo cual nos permite tener altos rendimientos, pero hay que tener en cuenta que si la potencia es superior a los 2 HP, debemos verificar que la instalación eléctrica sea capaz de soportar el alto consumo y los picos de arranque.

Amo y Señor
de las aguas y los vientos

Humedad

Temperatura

Presión

Caudal

Flujo

micromaster 430

ESPECIALISTA EN BOMBAS Y VENTILADORES

Las aplicaciones específicas requieren soluciones específicas. Micromaster 430, integrante de la probada y exitosa familia de variadores de velocidad Micromaster 4ta Generación, presenta un diseño optimizado para el control de bombas, ventiladores y compresores centrífugos: mayor aprovechamiento de la etapa de potencia, control autónomo de hasta tres motores en cascada, Modo Bypass para conmutación del motor a conexión directa a red, regulador PID integrado, rearmado al vuelo, Modo Ahorro de Energía para minimizar el consumo, panel de operación con función Manual / Automático y toda la gama de accesorios comunes a la familia líder en el mercado de accionamientos de velocidad variable.

Micromaster 4. Innovación en movimiento.

14 | www.emetreshache.com
División Industria

Su éxito es nuestro objetivo

Teléfono: 0810-666-9732

www.siemens.com.ar

contacto-industria.ar@siemens.com



SIEMENS

CÓMO FUNCIONA

Una electrobomba sumergible está compuesta de dos partes:

Bomba: es centrífuga multietapa vertical, es decir que posee más de una turbina o impulsor, dispuestos en serie. De esta manera el caudal bombeado se mantiene constante,

mientras la presión se multiplica por la cantidad de etapas de bombeo.

Motor: es un motor eléctrico normalmente asíncrono de 2 polos (2800 rpm / 50 Hz), cuya protección mecánica lo hace apto para estar trabajando continuamente bajo agua.

SELECCIÓN DEL EQUIPO

Para seleccionar el equipo más adecuado a nuestras necesidades, lo primero que debemos que tener en cuenta es que caudal requerimos y sobre todo si nuestra perforación está capacitada para suministrarlo. Este dato debe aportárnoslo el perforista.

En caso de que pueda sobrepasarse la capacidad de recuperación del pozo es aconsejable la utilización de sensores de nivel o tableros que puedan detectar si la electrobomba está trabajando en vacío.

La bomba debe ir colocada debajo del nivel dinámico de la perforación, y para calcular la presión debemos sumar la altura que hay desde este nivel a la boca del pozo más la altura o presión que debemos vencer en superficie.

lo que sólo será necesario la utilización de un guarda motor (aconsejable para todos los casos).

automáticos

Uno de los problemas más comunes es ante las variaciones de los niveles de las napas, o el bombeo de un caudal superior a la recuperación del pozo, es que la electrobomba trabaje en seco. Letal para este tipo de bombas que se refrigera y lubrica por el fluir del agua. Para ello se utilizan sensores de nivel, el más difundido es el de electrodos entres los cuales circula una ínfima corriente eléctrica utilizando al agua de puente, al no contar con este puente se desconecta la bomba. Otra opción que disponemos en plaza es un tablero de protección (conocido como "GUARDIAN") el cual tiene entre otras protecciones, una que detecta las variaciones del factor de potencia del motor de la electrobomba, que al dejar de bombear agua y quedar en seco produce una variación abrupta de dicho factor con la consiguiente desconexión del equipo.

PASE, REVUELVA Y ELIJA

En nuestro mercado con una amplia variedad de marcas. Entre ellas hay diferencias de rendimientos, construcción, materiales y calidad.

Para que a la hora de buscar su bomba tenga algún dato más, y no se defina sólo por el valor económico, le damos un paneo general, con detalles técnicos e información de los distintos fabricantes.

EL BRAVO

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Actualmente estamos produciendo tres líneas de electrobombas sumergibles.

1) Camisa exterior de acero al carbono con recubrimiento epoxi y terminales en fundición de hierro gris de grano fino.

2) Camisa exterior de acero inoxidable con terminales en fundición de



Funtome
S.R.L.

**FÁBRICA DE IMPULSORES
HIDRÁULICOS
MODELOS Y MATRICES
MECANIZADOS EN CAD/CAM**



- Provisión a fabricantes
- Trabajos especiales sobre plano o muestra
- Stock permanente

Pilcomayo 326 • Lanús • Bs. As.
Tel./Fax: 4208-1195
E-mail: info@funtome.com.ar

BOMBAS CENTRÍFUGAS

Para líquidos Limpios y Sucios

**Verticales
Horizontales
Sumergidas
Cloacales
Estiercoleras**






KNORR

BOMBAS KNORR S.R.L.
Almafuerte 1662 - (1828)
Banfield - Pcia. De Bs. As.
Telefax: (011) 4248-8626
info@knorrbombas.com.ar
www.knorrbombas.com.ar

hierro gris de grano fino.

3) Con camisa inoxidable y terminales en bronce (solo para la exportación) en 50 y 60 Hz.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Se caracteriza por simplicidad y rendimiento real. Las mismas poseen acople NEMA adaptable a cualquier motor y son de tipo antiarena.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Ventajas: calidad en los materiales utilizados y alta prestación.

Línea: EB

Rango de trabajo de la línea

Presión: hasta 220 mca

Caudal (max y min): 24 M3/H a 6.5 M3/H

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Cuerpo: ACERO AL CARBONO INOXIDABLE 1.6 mm de espesor

Impulsores y Difusores: NORYL

Eje: ACERO INOXIDABLE

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Voltajes: 220 V y 380 V/50 Hz

Tableros: exterior con condensadores y protección térmica en monofásico. Normas que cumple: IRAM e internacionales.

Protección mecánica: IP 58

Construcción materiales: INOXIDABLE

Tipo de refrigeración: ACEITE O

AGUA

Servicio: CONTINUO

Tipo de arranque: DIRECTO

ESPA

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

La línea que estamos trabajando aquí en Argentina es la línea Neptun FL. Son bombas monoblock y que poseen turbinas flotantes que permiten el paso de arena de hasta 130 g/m3 de agua.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Nuestros equipos se caracterizan por ser muy confiables, por tener elevados rendimientos hidráulicos respecto a la potencia absorbida. En las versiones monofásicas vienen provistas con un protector térmico incorporado. Al ser bombas monoblock las mismas pueden trabajar tanto en pozos abiertos como en pozos encamisados dado que por su forma constructiva el motor siempre estará bien refrigerado.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Elegiría un equipo ESPA por su calidad. Por su servicio pre y pos-venta y por que ESPA es ESPA.

Línea: NEPTUN FL

Rango de trabajo de la línea 0.6 m3/h hasta 8.4 m3/h

Presión (max y min): 110 mca a 11 mca

Caudal (max y min): 8.4 m3 a 0.6 m3

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Cuerpo: Acero Inoxidable Aisi 304

Impulsores: Flotantes en Noryl con carga de fibra de vidrio

Difusores: Policarbonato con carga fibra de vidrio

Eje: Acero inoxidable AISI 303

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Voltajes: 1x230V y 3x400V

Protecciones: Térmica incorporada en versión monofásica. Aislamiento clase F

Protección mecánica: IP 68

Tipo de refrigeración: Por Agua

Servicio: continuo



FLYGT

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Una sola línea que cubre todas las necesidades.

sal-bom srl®

Bombas Marina

Bombas Saer

Motobombas

Compresores
Minitractores
Cortadoras de Césped
Motosierras
Desmalezadoras
Grupos Electrónicos

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
Rowa - Czerweny - Siemens - Motormech

Piedras 626/28 (1070) Buenos Aires
Tel.: 4361-4317/4363 - Fax: 4362-8883
www.sal-bom.com.ar / E-mail: ventas@sal-bom.com.ar

BOMBAS LEYS

ESPECIALES PARA TAMBORES Y BIDONES

BOMBAS PLÁSTICAS MANUALES

Aptas para trasvase de todo tipo de líquidos

BOMBAS DE PIE

www.bombasleys.com.ar

TEL.: 011-4911-8894
infobombas@speedy.com.ar
Río Cuarto 4080 - (1437) Cap. Fed.

DM Abrazaderas
DAMAT

ABRAZADERAS

Acero inoxidable 304

Banda 12mm 9mm
Súper Presión

Galvanizadas, Plásticas,
Alambre, Tipo lazo.
Todo tipo y medida.
CONSULTENOS.

Av. J. B. Justo 4067 C1416DJH Cap. Fed.
Tel. Fax.: (5411) - 4581-0200 / 4582-8880
Nextel 217 * 3819
E-mail: damat@dm.com.ar

MARCA
FRALUGA
REGISTRADA

SELLOS FRALUGA S.A.

Primera fábrica argentina de empaquetaduras
para bombas de agua centrífugas
y de automotores.
La más amplia variedad en el mercado nacional.

Carhue 2255 (1440) Capital Federal
Tel.: 4687-4535/4678 - Fax: 4687-8804
E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

AQUA-LIMP

SERVICE DE HIDROLAVADORAS
TODAS LAS MARCAS
MANGUERAS ALTA PRESIÓN

Bombas:
INTERPUMP - SPECK - CRISTANINI
ANNOVI - CAT PUMP - UDOR

Marcas: GHIBLI - LAVOR - PASAC

Viejo Bueno 880 (Bernal)
entre Cte. Franco y Cerrito
Tel.: 4252-0603/4224-2839

NC Nota Central

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Diseño de última generación.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Una excelente relación precio performance-calidad.



B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Básicamente una electrobomba sumergible Grundfos de 4" se caracteriza por su construcción y eficiencia. En lo que respecta al cuerpo de la bomba en sí, está constituido totalmente en acero inoxidable (AISI 304), lo que permite una durabilidad mayor y un óptimo rendimiento.

En su interior existen técnicas de alta tecnología como: el diseño de los impulsores, soldados mediante láser, con anillos de desgaste en teflón, además de tener un tornillo de cebado (ó deflector) que permite un movimiento de flujo para evitar un excesivo desgaste ante la probable marcha en seco, este dispositivo es diseño exclusivo de Grundfos (al menos hasta ahora). Válvula de retención, lo que permite minimizar el golpe de ariete y la pérdida por fricción.

Motor: totalmente en acero inoxidable, con estator encapsulado en resina, refrigerado por agua; los cojinetes tanto axial como radial están fabricados con materiales idóneos y resistentes al uso, inclusive en algunos casos en condiciones severas y desfavorables. Eléctricamente tienen un muy alto rendimiento, lo que traducido a la práctica se transforma en ahorro de energía.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Ante la necesidad de instalar una electrobomba sumergible, ya sea para uso doméstico o industrial intensivo, definiría la compra por aquél producto que mayores ventajas económicas me ofrezca teniendo en cuenta que la diferencia de precio que hubiere retornará a corto plazo en función de la eficiencia, lo que se traducirá en ahorro de energía, por consiguiente "dinero". También influenciarían en mi decisión su durabilidad y el hecho de contar con dos años de garantía.



Línea: POZO PROFUNDO 4"

Rango de trabajo de la línea
Presión (max y min): 280/5 m
Caudal (max y min): 23/0.35 m³/h

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Cuerpo y eje: acero inoxidable
Impulsores y difusores: policarbonato

CARACT. DEL MOTOR:

Voltajes: 220V (M) y 380V (T)
50Hz
Protecciones: según requerimiento del usuario.

Tableros: según requerimiento del usuario.

Normas que cumple: IEC 34-1 - NEMA

Protección mecánica: IP68
Construcción materiales: Acero inoxidable y termoplasticos atoxicos
Tipo de refrigeración: encapsulado/agua

Servicio: Continuo

Tipo de arranque: Directo

GRUNDFOS

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

SP de 4": Dentro de la gran oferta de 4", la diferencia principal de las SP radica en la tecnología aplicada a la construcción y a la eficiencia lograda en su conjunto, basándose en el desarrollo del producto en sí (ahorro en consumo eléctrico) y en los materiales utilizados (acero inoxidable).

ELECTROFEIJOO srl
EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN
BOMBAS MOTORES ELÉCTRICOS
VENTA Y SERVICE: 011-4760-4621
Lavalle 3520 - Villa Martelli

SUR PERFORACIONES SRL
JORGE F. IGLESIAS
PERFORACIONES Y DEPRESIÓN DE NAPA
15-4478-1736 / 011-4637-0738
correo-e: perfosur@aol.com

Línea: SP de 4"

Rango de trabajo de la línea

Presión (max y min):

160 mca - 10 mca

Caudal (max y min): 1.400

litros/hora-800 litros/hora

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Cuerpo y eje: Acero inoxidable AISI 304 (Bajo pedido, en acero inoxidable AISI 316 ó AISI 904L)

Impulsores y difusores: Acero inoxidable AISI 304 (Bajo pedido, en acero inoxidable AISI 316 ó AISI 904L)

MOTORARG

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

En MOTORARG poseemos tres líneas de electrobombas sumergibles de 4". La primera es la tradicional BMS, con un rango amplio de prestaciones; la segunda es la línea BSI, similar a la anterior pero totalmente de acero inoxidable; y la tercera es la SUMY, un novedoso concepto en electrobombas sumergibles, de diseño monoblock, liviana, antiarena, que no requiere tablero de comando y de fácil instalación.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Generalmente las electrobombas sumergibles están compuestas por un motor y un cuerpo bomba, donde su diseño es independiente uno de otro. La característica de nuestros equipos es que son concebidos como un conjunto, es decir, se diseñan teniendo en cuenta el funcionamiento del grupo bomba-motor. Esto permite obtener un equipo confiable y de alta performance. Otra característica es que nuestros motores son REBOBINABLES, es decir, pue-

den ser reparados en cualquier zona del país y sin que demande un alto costo. Además son refrigerados por medio de vaselina líquida de grado medicinal que asegura la preservación de un recurso no renovable como el agua.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Elegiría MOTORARG porque detrás de la marca existe una empresa con más de 48 años de permanencia en el mercado Argentino, con un plantel de profesionales de vasta experiencia que fabrican un estándar de calidad que actualmente exporta a USA, Europa y Latinoamérica. La continua inversión en maquinaria y equipos de última tecnología sumada a la permanente capacitación de nuestro personal logra un producto altamente competitivo que se integra a un eficiente soporte Post Venta, un Servicio Técnico idóneo con repuestos a disposición y una gran red de distribuidores que ofrecen soluciones a lo largo de todo país.

Línea: SUMY

Rango de trabajo de la línea

Presión (max y min):

80 mca - 10 mca

Caudal (max y min):

10,5 m³/h-1 m³/h

CARACTERÍSTICAS DEL CUERPO DE LA BOMBA:

Electrobomba sumergible de diseño MONOBLOCK, de sistema constructivo exclusivo de MOTORARG S.A.

Cuerpo y eje: Acero Inox.

Impulsores: Sistema de impulsores flotantes en NORYL® con carga de fibra de vidrio (antiarena 150 gr/m³)



Difusores: en NORYL® con carga de fibra de vidrio

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Motor Rebobinable en baño de aceite
Voltajes: 220 v / 380 v

Protecciones: Protección Térmica incorporada al motor

Tableros: Sistema de Arranque incorporado, NO NECESITA TABLERO DE ARRANQUE !!

Normas que cumple: IEC 60335-1:2001 ; IEC 60335-2-41:2002

Construcción materiales: Carcaza y

Eje motor de Acero inoxidable

Tipo de refrigeración: Vaselina

líquida de grado medicinal

Servicio: Continuo

Tipo de arranque: Directo

Línea: BMS

Rango de trabajo de la línea

Presión (max y min):

190 mca - 10 mca

Caudal (max y min):

23 m³/h - 0,3 m³/h

CARACTERÍSTICAS DEL CUERPO DE LA BOMBA:

Carcaza y eje: en acero inoxidable

Impulsores y difusores: en NORYL® con carga de fibra de vidrio.

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Voltajes: 220 v/380 v

Protecciones: incorporada en el tablero (en equipos monofásicos).

Tableros: contiene capacitor, tecla luminosa y protección térmica.

Normas que cumple:

IEC 60335-1:2001;

IEC 60335-2-

41:2002

Construcción materiales: Carcaza y Eje motor de acero inoxidable

Tipo de refrigeración:

Vaselina líquida de

grado medicinal

Servicio: Continuo

Tipo de arranque:

Directo



ROTOR PUMP

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Línea Lowara GS Antiarena; línea RX-SP: construidas íntegramente en acero inoxidable; líneas CS4, S4 y AS4: con terminales plásticos, de acero inoxidable y de bronce respectivamente; línea ST con terminales de acero inoxidable y la línea F.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

Son productos de alta calidad y muy confiables.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Elegiría **ROTOR PUMP** por contar con la mayor variedad de modelos disponibles en el mercado, tanto en lo que respecta a diferentes características constructivas, como a rendimientos y performance en relación a potencia absorbida. Su excelente trayectoria de más de 55 años en el mercado argentino, produciendo y comercializando productos de alta calidad, junto con el servicio post-venta en repuestos y reparaciones, conforman una de las firmas más reconocidas del mercado.

Líneas: Lowara GS, RX-SP, CS4, S4, AS4, ST y F.

Rango de trabajo de la línea
Presión (max y min): 5 a 310 mca.
Caudal (max y min): 24 a 0.3 m³/h

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Varían según las distintas líneas
Cuerpo y eje: de acero inoxidable
Impulsores y difusores: en noryl o acero inoxidable.

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:
MOTOR FRANKLIN (ESTATOR ENCAPSULADO) Y EN BAÑO DE ACEITE

Voltajes: 220 volt y 380 volt 50hz (hay versiones para 60 hz)

Tableros: incluidos en equipos monofásicos
Protección mecánica: IP 58
Construcción materiales: Acero inoxidable
Tipo de refrigeración: agua
Servicio: continuo
Tipo de arranque: directo



(Inox+bronce) e Immerson S (Inox)
B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

En la amplia gama que se ofrece, que además vienen acopladas con motores Franklin.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Por las razones expuestas en B) y por la seriedad que ofrece trabajar con una empresa como Salmson.

Línea: Immerson D/Immerson DB/Immerson S

Rango de trabajo de la línea
Presión (max y min): 320/320/375
Caudal (max y min) : 24/24/14

CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:

Cuerpo y eje: Inox/Inox/Inox
Impulsores y difusores: Noryl/Noryl/Inox

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Marca Franklin
Voltajes: Mono y Trifásicos
Protecciones: a pedido
Tableros: Mono: incluidos trifásicos a pedido
Normas que cumple: VDE0530
Protección mecánica: IP58
CONSTRUCCIÓN, MATERIALES:
Tipo de refrigeración: Agua del pozo
Servicio: continuo
Tipo de arranque: a pedido

SALMSON

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Las líneas son la Immerson D (Inox+plástico), Immerson DB

PRESU-REFER
Presurización de Agua por:
HIDRONEUMÁTICOS
VELOCIDAD VARIABLE
Totalmente automatizados / Garantía 12 meses
Manual técnico / Fabricación / Instalación / reparación
Tel./Fax: (011) 4918-4298/5775
www.refer.com.ar

TOBERAS Y SPRINKLERS S.A.
LENIER **FLOJET**
TOBERAS AGRO-INDUSTRIALES BOMBAS A DIAFRAGMA STAR SPRINKLER CORPORATION
www.toberas.com.ar
Tel. 4555-5605/5639 - Fax 4555-5685
Av. Álvarez Thomas 198 Cap. Fed.

Dr. Francisco A. Cuculiansky
CONTADOR PÚBLICO (UBA)
Estudio Especializado en Empresas
Construtoras y Contratistas de Obra
Laboral - Impositivo - Contable
LECTORES DE M3H
ASESORAMIENTO SIN CARGO
Telfax.: 4961.1229 / Beeper: 4599.2923

Edison Capacitores S.R.L.
Sellos Mecánicos para Bombas
Rawson 455 - Haedo (1706) Bs. As.
Tel.: (5411)4629-0645 / Fax: (5411)4629-7755
E-mail: ventas@edisoncapacitores.com
Web: www.edisoncapacitores.com

SICAP
TRAXON
Sellos mecánicos
Mechanical Seal

SYLWAN

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Sylwan s.a. fabrica bombas sumergibles de 4" desde 1976, casi 30 años. Dispone de 3 modelos de hasta 15 m³/hora, todas en camisas de acero inoxidable, produciendo hasta 2500 unidades anuales.

Se importan bombas sumergibles de 4" de SAER para alturas hasta 300 metros, caudales hasta 25 m³/h, mientras las perforaciones lo entreguen.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

La calidad de los equipos se ha mejorado desde el inicio de fabricación y se continúa en igual camino. Poseemos también en la línea de 4" cuerpos metálicos en hierro, bronce de diversos tipos. Para aguas agresivas, las cuales están a disposición del cliente más exigente, esta línea se fabrica desde 1965 con caudales hasta 20 m³/h.

Las bombas pueden ser provistas con cable adecuado para la potencia y en grandes longitudes sin empalmes y toda la serie de tableros y controles de corrientes así como guardaniveles para puesta en marcha en forma automática o programada.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Nuestra amplísima experiencia avalan nuestros productos. La empresa desde antes de 1940 importa bombas sumergibles de Europa. La ubicación de la empresa en Rosario permite rápidamente llegar a las provincias más importantes de Argentina, proveer repuestos, reparación y recambio rápido con la mayor urgencia.

Desde 1962 Sylwan SA instalada en Rosario fabrica bombas sumergibles de 6" habiendo de 8" - 10" - 12" - 14" la fabricación de bombas sumergibles, con potencias que llegan hoy a 300 hp con caudales hasta 800 m³/h y alturas hasta 300 m.

VILLA

A) ¿Cuáles son las distintas líneas de electrobombas sumergibles para pozos de Ø 4" que comercializa y en qué se diferencian?

Las electrobombas sumergibles Villa, constan de dos grandes grupos, el primero de ellos se basa en la línea sin carga axial y la otra basada en la línea con carga axial. Dentro de cada una de estos tipos de bombas, con potencias que van desde 0.5 a 10 Hp y caudales desde 3 m³/h a 25 m³/h,

EJS ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L.

Filtros y Accesorios
para piscinas
Bombas
Motores
Ventilación
Grupos Electrónicos

Piedras 640 - Cap. Fed.
(011) 4361-7417
schraiber@ciudad.com.ar



**BOMBAS CENTRIFUGAS
EQUIPOS PARA INCENDIO
LLAVE EN MANO
MOTOBOMBAS PARA INCENDIO
BOMBAS AUTOCEBANTES
PARA TRATAMIENTO DE EFLUENTES**

4207-7622
tromba@tromba-sa.com.ar



**Bombas
Centrífugas
Sanitarias**



Caudal:
100lts/hs - 60.000lts/hs
Presión máxima:
hasta 10kg/cm²
Temperatura:
hasta 100°C

Fábrica:
Rivera 1460 - (1714) - Ituzaingó - Bs. As.
Tel.: (011) 4624-7193 - Ventas: 15-5702-7624
ind.fbp@infovia.com.ar



Equipamientos Tecnológicos

Tableros de
automatización y
comando eléctrico
Equipos de
presurización
Fabricación y venta
de controles
electrónicos para
censado de niveles

Gonzalez Díaz 979 (1276) Cap. Fed.
Tel./Fax: (011) 4301-5328
4302-9174
equitec@jg@yahoo.com.ar

constituyendo una amplia gama de modelos muy versátiles, y con posibilidades de aplicarse en varios sectores: desde los Civiles a los industriales, de los Hidráulicos a los agropecuarios.

B) ¿En qué se caracterizan vuestros equipos?

La línea de bombas sin carga axial : está basado en un sistema de turbinas flotantes lo que permite su mejor adaptación hidráulica. Las mismas están construidas con impulsores en material termoplástico y carcasas totalmente de acero inoxidable, dando un grado de calidad y terminación que las hacen particularmente interesantes. Donde su cabeza de descarga en acero inoxidable y su particular sistema de válvula de retención la hacen estar a la vanguardia de los nuevos diseños de bombas, con mucha amplitud de prestaciones.

La línea de bombas con carga axial: está basado en un sistema de turbinas fijas, ampliamente conocido en el sistema tradicional de bombas sumergibles. Con cuerpo en acero inoxidable y cabezas en bronce.

C) ¿Por qué elegiría un equipo de su marca y cuáles son las ventajas de los mismos?

Las razones pueden ser varias según el punto de análisis, pero en términos generales se puede decir que es un producto a la vanguardia de la tendencia mundial en bombas sumergi-

bles. Siendo productos de alta confiabilidad, por la tecnología aplicada así como la sencillez de los mismos, bajo consumo con igual rendimiento energético, además de contar con costo justo y competitivo, y con la cobertura nacional de distribuidores VILLA; que como sabemos es una marca con mas de 70 años en el mercado con un prestigio ganado en base al servicio y la confiabilidad de sus productos.

Línea: Sin carga axial: 4S B, 4S D, 4S F, 4S H, 4S L y 4S M

Con carga axial : 4S DR y 4S FR
Cada una con una gama de caudales y presiones que posibilitan cubrir la mas amplia gama de demandas.

Rango de trabajo de la línea

Presión (max y min): 10 mca-340 mca
Caudal (max y min): 3 a 25 m³/h

CARACTERÍSTICAS DEL MOTOR:

Refrigeración: por medio de un

baño de liquido no toxico.

Construcción y materiales : La camisa y el cierre del motor es en acero inoxidable, mientras que la tapa es en bronce.

Protección mecánica IP 58

Aislación del bobinado: clase B

Servicio: Continuo

Cojinetes: esféricos conexos en el eje permiten el funcionamiento del motor también en forma horizontal.

Las condiciones de uso son:

Para potencias hasta 2.2 Kw empuje

axial de 3000N

Para potencias desde 3 Kw empuje axial de 6500N

Temperatura máxima del liquido 30°C, con una velocidad mínima de 8Cm/seg.

Con un numero máximo de arranque de 30 por hora

Con una variación de la tensión eléctrica nominal de +6% / -10%

Voltajes: Monofasicos de 0.37 Kw a 2.2 Kw 220 - 230V 50 Hz

Trifásicos de 0.37 Kw a 5.5 Kw 380 - 415V 50 Hz

Tableros : de arranque directo monofasicos, con pulsador, térmico y reset.



DÓNDE COMPRAR

Son equipos que requieren de conocimientos específicos, por lo que siempre debemos recurrir a comercios especializados o al pocero, quienes lo asesorarán para hacer la correcta elección del equipo.

PRÓXIMA ENTREGA

Equipos para perforaciones de Ø 6" a 14". ■



INDUSTRIAL DAX S.R.L.

Válvulas
Caños
Bridas
Manómetros
Termómetros
Accesorios

(011) 4361-1840/1905

Humberto 1° 690 - Capital Federal

industrialdax@uolsinectis.com.ar

HIDROSALTA S.R.L.

Motores Eléctricos trifásicos monofásicos	Bombas centrifugas autocebantes sumergibles	Equipos Presurizadores
Herramientas y Maquinarias 	Filtros y Accesorios de piletas 	

Accesorios / Repuestos / Reparaciones

Av. de los Incas 5024 (1427) Cap. Fed.
 Tel./Fax: 4523-4200
 E-mail: hidrosalta@arnet.com.ar ENVIOS AL INTERIOR



Lanzamiento



GRUNDFOS NUEVAS BOMBAS SANITARIAS

GRUNDFOS

EN CONTINUA EXPANSIÓN
INCORPORA LA LÍNEA
HILGE DE BOMBAS
SANITARIAS.
MUNDIALMENTE
RECONOCIDAS PARA USO
EN INDUSTRIAS
ALIMENTICIA,
FARMACÉUTICA
Y QUÍMICA, ENTRE
OTRAS.



BOMBAS DE ACERO INOXIDABLE PARA APLICACIONES SANITARIAS

Grundfos-Hilge ofrece un amplio rango de bombas altamente confiables y eficientes para el uso en las industrias alimenticias, farmacéuticas u otras áreas de aplicación especializadas donde las bombas de alto nivel sanitario resultan esenciales.

TECNOLOGÍA DE AVANZADA

El rango de bombas sanitarias Grundfos-Hilge comprende una infinidad de diferentes tipos de bombas, cada una resulta una pieza única de tecnología dentro de su área de aplicación específica. Las bombas pueden ser instaladas con una variedad de elementos para adaptarlas a tareas de bombeo específicas.

UNA AMPLIA GAMA DE APLICACIONES

Combinadas, estas características hacen de las bombas sanitarias Grundfos-Hilge la elección perfecta para un gran número de aplicaciones, tales como:

- > Industria de las bebidas
- > Industria cervecera
- > Industria láctea



BOMBAS PASCAL S.A.
BOMBAS DE VACÍO Y DOSIFICADORAS
EXPORTADORES DIRECTOS

Washington 3970/8 (C1430EVD) Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4545-3456 Fax: (54-11) 4541-3972
E-mail: pascal@pascalbombas.com.ar



BOMBAS PASCAL S.A.
LÍDER EN BOMBAS DE VACÍO Y DOSIFICADORAS



GAMA/
DR MICRO



DRP MAS



DRPG



DR GIB



AR



P300

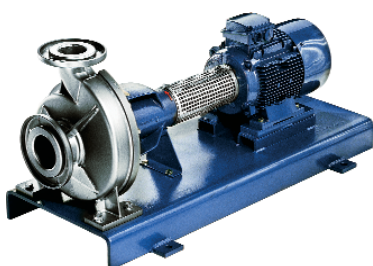


INDUSTRIA ARGENTINA

Asesoramiento
Técnico

Reparaciones Nacionales e Importados

Más productos en www.pascalbombas.com.ar



- > Industria farmacéutica
- > Biotecnología
- > Procesamiento de alimentos
- > Sistemas de tratamiento de agua
- > Fabricación de semiconductores
- > Industria cosmética
- > Industria textil
- > Etc.

AGREGANDO EXCELENCIA AL PROCESAMIENTO SANITARIO

Las bombas que se emplean en procesos sanitarios, tales como la industria farmacéutica, biotecnología y demás procesos estériles, están sujetas a standards de seguridad más altos que las de cualquier otra aplicación.

Los requisitos de diseño y materiales utilizados así como el acabado del

material de superficie están sujetas a un número de normas y regulaciones, preceptos y leyes nacionales e internacionales. Entre ellas se cuentan EU Machine Guidelines, GMP Rules and Regulations, FDA Regulations, 3A Sanitary Standards, EU Foodstuff Hygienic Guidelines, DIN EN 12462 Biotechnology, las recomendaciones de la EHEDG (European Hygienic Equipment Design Group) and QHD (Qualified Hygienic Design).

El acabado de superficie de los materiales empleados resulta, asimismo, de la mayor importancia, tanto por las propiedades físicas como por lo que respecta a la prevención del desarrollo de un ambiente propicio para bacterias y gérmenes. Sólo se emplean mate-

Las electrobombas **CZERWENY** proveen agua abundante y segura

Son la solución **definitiva** para el **abastecimiento** del agua

MOTORES CZERWENY S.A.



PLANTA FABRIL:

Av. Jorge Newbery 372 - (S2252BMQ)
Gálvez - Pcia. de Santa Fe
Tel: (54 3404) 480715

e-mail: ventas@motoresczerweny.com.ar

Visite nuestra WEB: <http://www.motoresczerweny.com.ar>

SUCURSAL BUENOS AIRES:

Jujuy 342 - (B1823CKB)
Gerli - Lanús - Pcia. de Bs. As.
Tel: (54 11) 4228 8081/91
e-mail: baire@motoresczerweny.com.ar

SUCURSAL ROSARIO:

San Nicolás 916 - (S2002QYD)
Rosario - Pcia. Santa Fe
Tel: (54 341) 435 2855
e-mail: rosario@motoresczerweny.com.ar

SUCURSAL CORDOBA:

J. Rivera Indarte 1975 (X5001GWC)
Córdoba - Pcia. Córdoba
Tel: (54 351) 471 1444
e-mail: cordoba@motoresczerweny.com.ar

riales según FDA.

SOLUCIONES PERSONALIZADAS

Dependiendo de la aplicación y el fluido a bombear, están disponibles sellos mecánicos simples o dobles para asegurar un funcionamiento sin trastornos. Los sellos mecánicos dobles pueden entregarse en sus versiones "tandem" o "back-to-back".

Existe una variedad de conexiones que están disponibles.

PERFORMANCE CERTIFICADA

Las bombas sanitarias Grundfos Hilge están certificadas por su performance y diseño sanitario y este reconocimiento se corresponde con los r La alta calidad de sus equipos, el constante avance y mejoras hasta en los más pequeños detalles. equisitos sanitarios particularmente estrictos dentro de las industrias alimenticias, de las bebidas y farmacéutica.

Grundfos-Hilge es certificada de acuerdo a los standards de certificación DIN EN ISO 9001:2000 para desarrollo, fabricación y distribución de tecnología aséptica. ■



EL OJO DEL CONSUMIDOR

Grundfos puede tener un costo alto en algunos productos, pero si tomamos en cuenta los gastos que generan los equipos de bombeo como energía, mantenimiento, reparaciones, etc. Nos daremos cuenta que ese gasto inicial no resultó más que una muy buena inversión.

Con esta incorporación Grundfos se impone con una solución global en equipos de bombeo para prácticamente todas las industrias. Prevalciendo la alta calidad de sus equipos, el constante avance y mejoras hasta en los más pequeños detalles.

BOMBAS ROTOR PUMP



Industrias ROTOR PUMP S.A.

Tacuari 537 - Cap. Fed.

Buenos Aires

Telefax: 4334-4780/6410/9332

ventas@industriasrotorpump.com.ar

www.industriasrotorpump.com.ar



FALTA AGUA LLAME

4581-9214/2365

BOMBAS Y MOTORES
PRESURIZACIÓN - SUMERGIBLES
FILTROS DE PILETA - CLIMATIZADORES
VENTA - REPARACIÓN - BOBINADOS
SERVICIO TÉCNICO A DOMICILIO



ROWA - CZERWENY - ROTOR PUMP
GRUNDFOS - MOTORARG

Nicasio Oroño 2307, Capital
bombasfal@fibertel.com.ar

ELECTROBOMBAS



SUMERGIBLES

A EYECCIÓN

MULTIETAPAS

CENTRÍFUGAS MONOBLOCK

BOOSTER

PLUVIALES Y CLOACALES

AUTOCEBANTES

Fábrica, ventas y service:
Av. Eva Perón 241 (ex Iparraguirre)
(B1763CKC) LOMAS DEL MIRADOR
Tel./Fax: (11) 4653-7616 / 4657-4909
E-mail: elbravo@sinectis.com.ar



Producto

ESPECIALISTA EN BOMBAS Y VENTILADORES: SIEMENS micromaster 430



LAS APLICACIONES ESPECÍFICAS REQUIEREN SOLUCIONES ESPECÍFICAS. MICROMASTER 430, INTEGRANTE DE LA PROBADA Y EXITOSA FAMILIA DE VARIADORES DE VELOCIDAD SIEMENS MICROMASTER 4TA. GENERACIÓN, PRESENTA UN DISEÑO OPTIMIZADO PARA EL CONTROL DE TODO TIPO DE BOMBAS, VENTILADORES Y COMPRESORES CENTRÍFUGOS.

**NO PRIVE A SU INSTALACION DE TENER
LA MEJOR BOMBA SUMERGIBLE.**

HABLE DIRECTAMENTE
CON NOSOTROS.

4 634-0111



El agua es nuestro elemento

FLYGT

FLYGT ARG. S.A. / Av. Donato Alvarez 261 (C1406BOA) / Bs. As. Argentina
Tel.: (011) 4634-0111 Fax: (011) 4634-0200/info@flygt.com.ar / www.flygt.com.ar

Los convertidores Micromaster 430 admiten tensiones de alimentación trifásicas en el rango de 380VAC a 480VAC con tolerancias de 10% y su espectro de potencias cubre la gama de 7,5kW a 250kW. Cuentan con el símbolo CE, cumplen con los requerimientos definidos por la Directiva de Aparatos para Baja Tensión al igual que los de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de la Comunidad Europea y poseen la conformidad de UL y CUL.

El equipamiento básico incluye:

- Seis entradas digitales aisladas galvanicamente, ajustables tipo NPN o PNP de libre parametrización.
- Dos entradas analógicas escalables y configurables como (0-10)V, (0/4-20 mA) o 10V (AIN1), que además pueden utilizarse como 7° y 8° entrada digital.
- Una entrada dedicada para la conexión de sensores de temperatura tipo PTC o KTY84 para protección térmica directa del motor accionado.
- Dos salidas analógicas (0/4-20mA) escalables.

AMPLÍA EL RANGO DE CONTROL DEL REGULADOR PID INTEGRADO PUDIÉNDOSE UTILIZAR HASTA CUATRO MOTORES EN CASCADA ACCIONADOS POR EL VARIADOR. IDEAL PARA SISTEMAS DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA.

■ Tres salidas a relé, libremente parametrizables, capaces de maniobrar 30VDC/5A o 250VAC/2A.

La configuración del convertidor, al igual que en los restantes integrantes de la familia Micromaster 4ta. Generación, es particularmente flexible gracias a su estructura modular: el kit de conexión directa a PC bajo RS232 o los módulos de comunicación PROFIBUS, DeviceNet o CANopen (idénticos a los utilizados en los convertidores Micromaster 420 y Micromaster 440) y el panel de operación dedicado BOP-2 con la novedosa función de conmutación Manual/Automático, pueden integrarse a los Micromaster 430 de manera sencilla y confortable.

Su algoritmo de regulación de velocidad especialmente adaptado al control de cargas de par cuadrático (bombas centrífugas, agitadores, ventiladores, compresores centrífugos, etc.) conjuntamente con la regulación FCC (Flux Current Control o Control por Corriente-Flujo) que optimiza la tensión aplicada al motor para todas las frecuencias de salida y condiciones de carga, permite lograr una excelente respuesta dinámica ante cambios bruscos o picos de potencia ocasionados por cargas fluctuantes, manteniéndose la velocidad requerida, con el menor calentamiento del motor. Los convertidores Micromaster 430 incorporan, además de la tecnología BiCo y los bloques lógicos (AND, OR, NOT, XOR, Flip-Flops RS y D), matemáticos y de tiempo (retardo a la conexión, desconexión y respuesta al impulso) propios de los Micromaster 440, potentes funciones de software especialmente diseñadas para el servicio de bombas y ventiladores:

■ **Regulador PID integrado:** para controlar variables de proceso como caudal, flujo, presión, temperatura o humedad sin requerir de un controlador externo.

■ **Modo Bypass:** emplea dos contactores con enclavamiento mecánico que son controlados directamente por sendas salidas a relé del accionamiento. Esta función permite conmutar automáticamente al motor entre alimentación por el convertidor o directa a red, y resulta ideal para aquellas

aplicaciones que requieran de funcionamiento permanente aún cuando el convertidor presenta una falla. Como alternativa, la orden de conmutación convertidor-red también puede provenir de una entrada digital o de funcionamiento a frecuencia de salida igual a un umbral programable.

■ **Modo Ahorro de Energía:** optimiza la funcionalidad del regulador PID integrado y desenergiza al motor, pasándolo al "modo hibernación", cuando la demanda del proceso cae por debajo de un umbral programable. Este estado de ahorro de energía se mantiene hasta que la demanda alcanza el valor de rearmado parametrizado, volviendo el regulador PID del convertidor, a tomar control del proceso.

■ **Modo Control de Motores en Cascada:** amplía el rango de control del regulador PID integrado pudiéndose utilizar hasta cuatro motores en cascada accionados por el variador. Ideal para sistemas de distribución de agua, sopladores de torres de enfriamiento, etc. Uno de los motores es controlado directamente por el convertidor y hasta tres motores adicionales son maniobrados por contactores gobernados por sendas salidas a relé del accionamiento. El algoritmo integrado en el Micromaster 430 controla la lógica de conexión y desconexión de los motores en función de la demanda.

■ **Detección de fallo de correa:** permite reconocer fallas mecánicas en el sistema de transmisión del motor sin requerir de sensores externos. Pueden detectarse sub y sobrecargas como corte de correa, bombas operando sin fluido, atascos y bloqueos. Se compara instante a instante la dupla par-velocidad desarrollada por la máquina con una banda de tolerancia definida por el usuario, pudiéndose programar la reacción como Alarma o Disparo cuando el punto de operación del sistema cae fuera de la zona permitida. También es posible programar un retardo de tiempo antes de la reacción, para superar efectos transitorios.

Los accionamientos Micromaster 430 en combinación con los motores Siemens economizadores de energía de las clases de eficiencia EFF1 y EFF2 constituyen la solución ideal para reducir el elevado consumo de energía característico de las instalaciones de bombas y ventiladores con regulación convencional de caudal, flujo o presión implementada con válvulas limitadoras, válvulas bypass, clapetas o dampers. ■

Agradecemos la información al Ing. Adrián A. Magra, Gerente de Producto - Accionamientos de Velocidad Variable & Soft Starters de Siemens S.A. - Argentina

PLUFILT

Filtros y Accesorios
para piscinas



INDAGUA S.R.L.

Villarreal 6068/76

(1653) Villa Ballester - Bs. As.

Tel (5411) 4738-1928 / 4405

Telefax (5411) 4764-0010

E-mail: indagua@dacas.com.ar

noticias



NUEVOS PUNTOS DE ENCUENTRO CON M3H

Se han incorporado dos nuevos distribuidores, donde podrán adquirir sin costo alguno nuestra revista M3H. Uno de ellos en la ciudad de Córdoba, la firma **Mr. Garden**. El segundo es la empresa **EL BRAVO**, ubicada en Lomas del Mirador, en la zona oeste del Gran Buenos Aires.



ACADEMIA
GRUNDFOS

ACADEMIA GRUNDFOS SEMINARIOS 2005

Bombas Grundfos de Argentina continua dictando una serie de **cursos abiertos** de un **excelente nivel informativo**. Los mismos son gratuitos, se entregan certificados de asistencia y material impreso para seguir la charla.

ABRIL: MÓDULO AVANZADO DE DOSIFICACIÓN DIGITAL
Lunes 25 de abril de 9:30 a.m. a 13:30 hrs.

JULIO: MÓDULO AVANZADO DE BOMBAS CLOACALES Y AGITADORES

Viernes 23 de julio, de 9:30 a.m. a 13:30 hrs. aprox.

Se dictan en la planta propia ubicada en el Parque Industrial de Garín, provincia de Buenos Aires. Se solicita confirmar asistencia al 03327-414444 o por correo electrónico a argentina@grundfos.com

BE > THINK > INNOVATE >



FUERZA SUBTERRÁNEA

Bombas sumergibles SP



Un rango completo de bombas sumergibles de acero inoxidable con caudales de hasta 475 m³/h

Las bombas sumergibles SP son la fuerza generadora detrás de innumerables instalaciones en todo el mundo. Estas poderosas máquinas están siempre muy por debajo de la superficie pero merecen ser vistas en todo su esplendor tecnológico íntegramente de acero inoxidable. Las SP Grundfos ofrecen una alta eficiencia y confiabilidad inigualable, además de un modelo para cada necesidad, ya sea pequeña o grande.

www.grundfos.com Fax: (03327) 41-1111

GRUNDFOS

FABRICANTES E IMPORTADORES

ABRAZADERAS DAMAT

GALVANIZADAS, PLÁSTICAS, ALAMBRE, TIPO LAZO.
TODO TIPO Y MEDIDA

Av. J. B. Justo 4067 - Capital Federal

Tel./Fax: 4581-0200/4582-8880 Nextel 217*3819

Correo-e: damat@dmata.com.ar

APF DE GUILLERMO FERNÁNDEZ

FABRICACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS INDUSTRIALES

Belgrano s/n (7228) ABBOTT. Prov. de Buenos Aires

Tel./Fax: 02271-491091 Celular: 02226-15600768

Correo-e: guillermo-apf-bombas@infovia.com.ar

ASHFLOW

BOMBAS DOSIFICADORAS, A DOBLE DIAFRAGMA,
NEUMÁTICAS, CENTRÍFUGAS PLÁSTICAS, A PISTÓN,
PERISTÁLTICAS O A ENGRANAJES.

J. F. Kennedy 1091- Victoria - Buenos Aires

Tel.: 4744-2552 Fax: 4744-1333

Correo-e: info@ashflow.com

www.ashflow.com

BOMBAS GRUNDFOS DE ARGENTINA S.A.

BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE
CALEFACCIÓN CENTRÍFUGAS MULTIETAPA, EQUIPOS DE
PRESURIZACIÓN

Ruta Panam. Km. 37,500, Lote 34 A (Pque. Ind.)

CP 1640, Garín - Bs. As.

Tel.: 03327-41-1111 Fax: 03327-41-4444

Correo-e: argentina@grundfos.com

www.grundfos.com

BOMBAS PASCAL S.A.

BOMBAS DE VACÍO Y DOSIFICADORAS - EXPORT. DIRECTOS

Washington 3970/8 Capital Federal (C1430EVD)

Tel.: 4545-3456 Fax: 4541-3972

Correo-e: pascal@pascalbombas.com.ar

www.pascalbombas.com.ar

EDISON CAPACITORES S.R.L

SELLOS MECÁNICOS PARA BOMBAS

Rawson 455 - Haedo (1706) Bs. As.

Tel.: 4629-0645 Fax: 4629-7755

www.edisoncapacitores.com

Correo-e: ventas@edisoncapacitores.com

ESPA

ELECTROBOMBAS Y GRUPOS DE PRESIÓN
PARA USOS DOMÉSTICOS E INDUSTRIALES

Av. Independencia 3029 - C1225AAM - Cap Fed

Tel.: 4956-2040 Fax: 4956-2050

Correo-e: info@espa-argentina.com.ar / www.espa.com

INDUSTRIAS FBP

BOMBAS: PERISTÁLTICAS, CENTRÍFUGAS SANITARIAS
(ESP. CERVECERÍAS), NEUMÁTICAS A PISTÓN

Rivera 1460 - Ituzaingó. Bs. As.

Tel./Fax: 4624-7193

Correo-e: ind.fbp@infovia.com.ar

INDUSTRIAS ROTOR PUMP

BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE
CALEFACCIÓN CENTRÍFUGAS MULTIETAPA, EQUIPOS DE
PRESURIZACIÓN

Tacuare 537 Capital Federal

Tel/Fax: 4334-4780/6410/9332

Correo-e: ventas@industriasrotorump.com.ar

www.industriasrotorump.com.ar

MOTORARG S. A.

ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, AUTOCEBANTES,
CENTRÍFUGAS. TECNOLOGÍA AL SERVICIO DEL AGUA

Veracruz 2900 - Valentín Alsina

(B1822BGP) - Pcia. de Buenos Aires

Tel.: 4135-7000 Desde el interior: 0810-666-8672

Correo-e: motorarg@motorarg.com.ar

www.motorarg.com.ar

MOTORES CZERWENY S.A.

MOTORES ELÉCTRICOS, ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS

Jorge Newbery 372 - Gálvez (S2253BMQ) - Prov. Santa Fe

Tel.: (03404) 480715 / (011) 4228-8081/2

Correo-e: czerweny@interar.com.ar

www.motoresczerweny.com.ar

ROWA S.A.

EQUIPOS PRESURIZADORES, BOMBAS DE CALEFACCIÓN

Puerto Rico 1255 - Martínez

Tel.: 4717-1405 (rot.) Fax: 4717-0046

Correo-e: ventas@rowa.com.ar

www.rowa.com.ar

SALMSON ARGENTINA S.A.

BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE
CALEFACCIÓN CENTRÍFUGAS MULTIETAPA, EQUIPOS DE
PRESURIZACIÓN

Montes de Oca 1771 C1270ABE - Cap. Fed.

Tel.: 4301-5955 Fax: 4303-4944

Correo-e: info@salmson.com.ar / www.salmson.com.ar

SIEMENS S.A. - DIVISIÓN INDUSTRIA

PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SERVICIOS Y SOLUCIONES
INDUSTRIALES

Calle 122 (ex Gral. Roca) Nro. 4785 - B1653JUK San Martín

Tel./fax: 0810-666-7932

Fax: 0054-11-4738-7171

Correo-e: contacto-industria.ar@siemens.com

www.siemens.com.ar

SOPERSEAL

SELLOS MECÁNICOS PARA BOMBAS, INDUSTRIALES, ALIMENTICIA, QUÍMICA, TEXTIL.

Vernet 510 Vicente López (1638) Pcia. Buenos Aires

Tel.: 4796-4441 Fax: 4795-7403

Cel.: 15-5737-7052

Correo-e: soperseal@yahoo.com.ar

TECMOLIQ

BOMBAS INDUSTRIALES - ACCES. PARA PULVERIZACIÓN AÉREA Y TERRESTRE - CONSTRUCCIONES ESPECIALES

Comandante Franco 1133 (1876) Bernal - Prov. de Bs. As.

Tel./Fax: (0054) (011) 4252-6208

Correo-e: tecmoliq@datafull.com.ar

TOBERAS & SPRINKLERS S.A.

BOMBAS FLOJET, PULVERIZACIÓN

Tel.: 011-4555-5605/39

Fax: 011-4555-5685

E-mail: toberas@toberas.com.ar

www.toberas.com.ar

DISTRIBUIDORES

AGUARTEC

PILETAS DE NATACIÓN, FILTROS BOMBAS DE AGUA, PERFORACIONES HIDROGEOLÓGICAS

Tel./Fax: (0221) 453-9983

Correo-e: aguartec@hidroar.com

www.hidroar.com

ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L.

BOMBAS TODO TIPO, MOTORES ELÉCTRICOS Y EXPLOSIÓN, COMPRESORES, GRUPOS ELECTRÓGENOS, VENTILACIÓN

Piedras 640 (1070) Cap. Fed.

Correo-e: schraiber@ciudad.com.ar

HIDROVENT S.R.L.

MOTORES ELÉCTRICOS, ELECTROBOMBAS, VENTILADORES CENTRÍFUGOS Y AXIALES, EQUIPOS CONTRA INCENDIOS, EQUIPO Y ACCESORIOS PARA PISCINAS

Juan B. Justo 5102 - Cap. Fed.

Tel.: 4581-0513/4582-7358

Fax: 4584-5511

Correo-e: hidrovent@ciudad.com.ar

SAL-BOM S.R.L.

COMPRESORES, MINITRACTORES, CORTADORAS DE CÉSPED, MOTOSIERRAS, DESMALEZADORAS, GRUPOS ELECTRÓGENOS, BOMBAS, MOTORES

Piedras 626/28 (1070) Buenos Aires

Tel.: 4361-4317/4363

Fax: 4362-8883

www.salbom.com.ar

INSTALADORES Y SERVICIOS

ALBATROS

INSTALACIÓN Y REPARACIÓN DE TODO TIPO DE BOMBAS FABRICACIÓN DE BOMBAS CLOACALES

URGENCIAS

Teléfono: 4253-8070

AQUA-LIMP

SERVICE DE HIDROLAVADORAS

TODAS LAS MARCAS

MANGUERAS ALTA PRESIÓN

Viejo Bueno 880 (entre Cte. Franco y Cerrito) - Bernal

Tel.: 4252-0603 / 4224-2839

DR. FRANCISCO CUCULIANSKY

CONTADOR PÚBLICO - UBA

ESTUDIO ESPECIALIZADO EN EMPRESAS

CONSTRUCTORA Y CONTRATISTAS DE OBRAS

LABORAL- IMPOSITIVO- CONTABLE

Corrientes 2763 5° piso Of. 11/13

Tel./Fax: 4961-1229

Beeper: 4599-2923

RICARDO NAVARRO

SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MEDIO AMBIENTE,

ASESORAMIENTO INTEGRAL, LUCHA C/INCENDIOS

Tel.: 4546-0903

Correo-e: seguridadambiental@ciudad.com.ar

SUR PERFORACIONES DE JORGE IGLESIAS

PERFORACIONES, DEPRESIÓN DE NAPAS,

INST. DE BOMBAS Y FILTROS PARA PISCINAS

Tel.: 154-478-1736 / 011-4637-0738

Correo-e: perforsur@aol.com

Rondeau 4159

(C1262ACK) Ciudad de Buenos Aires

Tel./Fax: (54-11) 4922-6736 / 4921-6573 / 4921-1797

E-mail: arsoluciones@speedy.com.ar



Soluciones gráficas

Retire su ejemplar **SIN CARGO** en alguno de los siguientes comercios especializados:

BOMBAS FAL

Nicasio Oroño 2307

Tel.: 4581-9214

CASA FENK

Av. J. B. Alberdi 7138

Tel.: 4687-0000

CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS

Cerrito 1250

Tel.: 4811-4133

DYNTEC

Pinto 4297

Tel.: 4545-2944.

HIDROSALTA

Av. de los Incas 5024

Tel.: 4523-4200

HIDROVENT

J. B. Justo 5102

Tel.: 4581-0513

TECNOSIM S.A.

Av. F. F. De La Cruz 3480

Tel.: 4918-8509

SAL-BOM

Piedras 646

Tel.: 4361-7267

CASA FERNANDES

Bvd. Buenos Aires 1865 - L. Guillón

Tel.: 4290-3020

COMBE POWER S.A.

San Lorenzo 4411 - Munro

Tel.: 4580-6730

C Y M

Monteagudo 221 - Villa Lynch

San Martín

Tel.: 4752-6258

EL BRAVO

Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador

Tel.: 4653-7616

ELECTROFEIJOO

Lavalle 3520 - Villa Martelli

Tel.: 4760-4621

HIDRAULICA SARANDI

Av. Mitre 3169 - Avellaneda

Tel.: 4204-9183

ALFA ELECTROMECAÁNICA

Manuel Arburua 3061 - CP 9000

Comodoro Rivadavia - Chubut

Tel.: 0297-4485916

AGUARTEC

Diagonal 74 2641 - CP 1900

La Plata - Buenos Aires

Tel.: 0221-4539983/4511734

DANIEL G. GORZA

Av. Colón 5868 - CP 7600

Mar del Plata - Buenos Aires

Tel./Fax: 0223-478-9868

INTECOM SERV. E INFRAEST. S.R.L.

Pte. Castillo 4707 - CP 4707

Polcos Valle Viejo - Catamarca

Tel.: 03833-442060/441788

MR GARDEN

Sarmiento 151

Córdoba - Córdoba

Tel.: 0351-422-8666

Puntos de encuentro con



**SUS
CRIP
CIÓN**

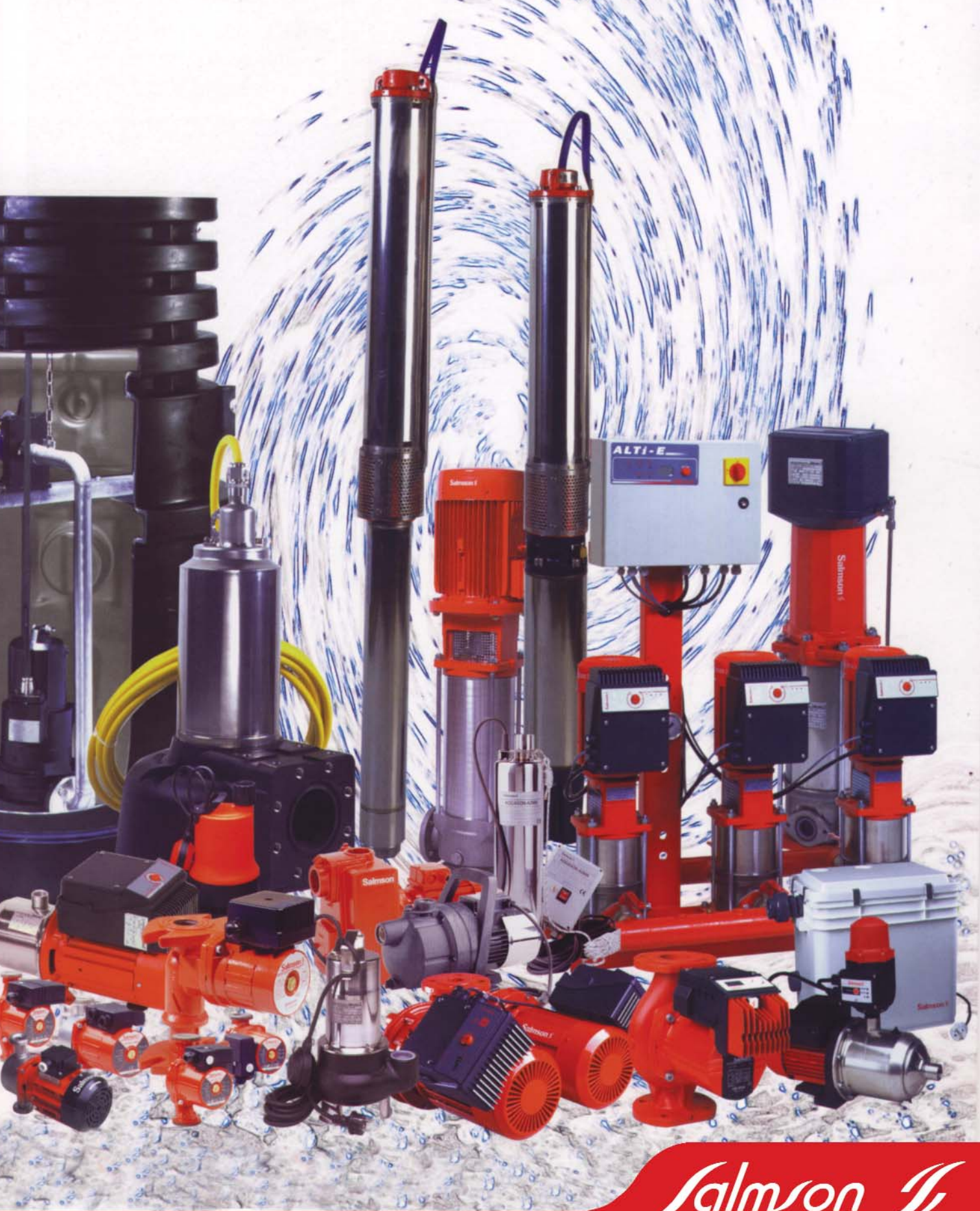
Gratuita

SIN COSTO DE ENVIO DENTRO DE
LA REPÚBLICA ARGENTINA

*Sujeto a
disponibilidad
y stock*



PARA SUSCRIBIRSE Y RECIBIR
GRATUITAMENTE LOS PRÓXIMOS NÚMEROS
DE M3H REVISTA
EN SU DOMICILIO ENVÍE UN MAIL VACÍO A:
suscripcion@emetreshache.com
SI DESEA RECIBIR ESTE PERIÓDICO
ELECTRÓNICO CORREO ENVÍE UN MAIL VACÍO
A: **peq@emetreshache.com**



Salmson Argentina S.A.

Av. Montes de Oca 1771/75 - C1270ABE - Buenos Aires - Argentina

Tel.: (54-11) 4301-5955 - Fax: (54-11) 4303-4944

www.salmson.com.ar - e-mail: info@salmson.com.ar

Salmson 
... da vida al agua